

SENTÈNCIA 20-01 DE 3 D'OCTUBRE DE 2001

Ponent : M.I. Sr. Yves PICOD.

ANTECEDENTS DE FET

I.-RESULTANT: Que el M.I. Tribunal de Corts dictà sentència en data 19 de gener de 2001 en la causa de referència, amb la següent part dispositiva:

"FALLEM: que hem de condemnar i condemnem a Carme G.V. com a responsable penalment en concepte d'autora d'un delictes major de lesions per imprudència i d'una contravenció penal de danys per imprudència, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena de reprensió pública i a la multa de CENT MIL PESSETES (100.000.- pts) i a Vicens R.E. com a responsable penalment en concepte d'autor de la contravenció penal de danys per imprudència, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal a la pena de reprensió pública i a ambdós el pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil s'hauran d'abonar les següents quantitats:

-Carme G.V., solidàriament amb la seva companyia d'assegurances La financera haurà de pagar al Sr. Vicens R.E. la quantitat de 7.492.056.- pts.

Carme G.V., solidàriament amb la seva companyia d'assegurances La Financera haurà de pagar a la CASS la quantitat de 5.861.005.- pts.

-Carme G.V., solidàriament amb la seva companyia d'assegurances La Financera haurà d'abonar de forma immediata a Vicens R.E. una provisió de fons de 1.000.000.- pts.

-Vicens R.E. solidàriament amb la seva companyia d'assegurances Catalana Occident SA haurà de pagar a la Sra. Carme G.V. la quantitat de 51.712.- pts.

Es deixa pel període d'execució de sentència la fixació de la indemnització corresponent als danys soferts per la moto del Sr. Vicens R.E., els quals s'hauran d'acreditar mitjançant la corresponent factura.

Es fa reserva d'accions civils a favor de Vicens R.E. per les despeses i perjudicis que li causi la futura intervenció quirúrgica a la que ha de sotmetre's".

II.-RESULTANT: Que la sentència es recolza en els següents fets provats: "vers les 20 hores del dia 20

d'agost de 1997, la processada Carme G.V., major d'edat, de nacionalitat espanyola, sense antecedents penals, conduint el vehicle de la seva propietat marca BMW 316 matrícula AND-B9936, amb pòlissa d'assegurances contractada a la companyia Financera d'assegurances s'incorporà, travessant la retenció de vehicles existent en aquell moment, a la carretera general núm. 1, punt quilomètric 4'100, procedent de l'aparcament pertanyent a l'empresa Automòbils Pyrenees allí radicat, ultrapassant la línia longitudinal continua amb intenció de dirigir-se vers la Vial de Santa Coloma, moment en que col·lisionà amb la motocicleta marca Honda model CH 125, matrícula AND-B5520, assegurada a la companyia d'assegurances Catalana Occident que conduïda pel seu propietari Vicens R.E., major d'edat, de nacionalitat espanyola, sense antecedents penals, circulava en sentit descendent avançant dita retenció utilitzant el carril vermell de preselecció, havent-hi en aquell indret a més a més de la línia longitudinal continua, dues senyals de prohibit avançar.

Com a conseqüència de l'accident, a més dels danys materials causats als dos vehicles quina reparació no supera l'import de 500.000.- pessetes, Vicens VICENS R.E. sofí lesions consistents segons l'informe mèdic forense obrant en autes, en fractura marginal del platet tibial medial esquerre i lesions condrials traumàtiques a nivell del platell tibial, troclea femoral i ròtula, havent patit quatre intervencions quirúrgiques i quedant-ne una altra de pendent, havent tardat les lesions en consolidar-se vint-i-set mesos restant-li unes seqüeles funcionals de genoll esquerre inestable i sent al moment de la revisió pericial encara de baixa laboral."

III.-RESULTANT: Que la defensa de Carme G.V. i de la Cia. FINANCERA D'ASSEGURANCES ha interposat recurs d'apel·lació, sol·licitant la revocació de la sentència impugnada, i l'absolució de Carme G.V. i que Vicens VICENS R.E. i la seva Cia. d'assegurances la indemnitzi en la suma de 258.560.- pts. Estima que Carme G.V. no va dur a terme cap mena de comportament imprudent o culpós, ni va infringir cap deure de cura. Res no feia preveure en la seva situació l'existència de cap perill o risc. Atribuïnt tota la responsabilitat al comportament anormal i imprevisible del motociclista.

Subsidiàriament demana que es modifiqui la repartició de culpes de l'accident, fixant la part corresponent a Carme G.V. a un tant no superior al 10%.

Pel que fa la responsabilitat civil, cas de ser condemnada la seva defensada, (demanant un advertiment i multa no superior a 25.000.- pts) contesta les quantitats atorgades pel Tribunal de Corts:

- Es manifesta d'acord amb la suma atorgada per la ITT, de 1.333.772.- pts, però no està conforme amb la valoració del punt d'IPP a 250.000.- pts. (6.250.000.-). Demana que sigui valorat a 120.000.-pts. (3.000.000.-)

- Demana que la indemnització del Pretium Doloris, no sigui superior a 750.000.- pts (125.000.- pts el punt)

- Es manifesta d'acord amb el perjudici estètic, 100.000.- pts.

- Demana que el perjudici de lleure sigui fixat a 300.000.- pts.

- D'acord amb TC pel que fa a les despeses de desplaçament i altres fixades en 237.497.- pts.

- Pel que fa els danys de la motocicleta demana que es fixin en 170.000.- pts.

IV.-RESULTANT: Que el MINISTERI FISCAL s'oposa al recurs presentat i demana la confirmació de la sentència, deixant a l'apreciació del Tribunal Superior la quantificació per la responsabilitat civil.

V.-RESULTANT: Que la representació de Vicens R.E. i de la Cia.CATALANA OCCIDENT SA. s'oposa al recurs presentat i demana la confirmació de la sentència recorreguda, a l'igual que la representació processal de la CASS.

FONAMENTS DE DRET

I.-CONSIDERANT: Que Carme GUERRERO va efectuar amb el seu cotxe una maniobra d'incorporació a una carretera per un lloc en el qual no es podia efectuar creant així un perill per la vida dels tercers que circulaven direcció Andorra vers Sant Julià de Lòria, els quals no podien preveure aquella maniobra prohibida.

La causa determinant de l'accident en aplicació de la teoria de la "causalitat adequada" no és el fet per part del motociclista d'utilitzar el carril de preselecció per avançar, sinó aquell comportament imprevist de Carme GUERRERO.

Per tant, la condemna penal del Tribunal de Corts està totalment justificada i la repartició civil de culpes adequada a les circumstàncies.

II.-CONSIDERANT: Que la indemnització de l'avaluació de la incapacitat permanent parcial (IPP) integra la edat, la gravetat de les ferides, pren eventualment en consideració la repercussió laboral sobre el perjudici segons una combinació de criteris abstractes i concrets.

En aquest cas, el percentatge d'IPP és d'un 25% i l'informe del Dr. Vidal ha evidenciat la necessitat per part del Sr. Vicens R.E. de caminar de forma constant amb una crossa i indica un important dèficit lligamentós. És cert que tenint en compte l'edat del perjudicat en el moment de l'accident, l'avaluació del punt d'IPP sembla excessiva, és a dir no conforme amb la jurisprudència andorrana; per justificar la seva posició, el Tribunal de Corts pren en consideració el criteri concret de la incidència laboral (valorada 6/7), atès que el Sr. Vicens R.E. està pràcticament incapacitat per a desenvolupar les seves tasques laborals habituals. Per tant, l'estimació efectuada pel Tribunal no està de cap manera exagerada.

III.-CONSIDERANT: Que el pretium doloris avaluat pel Tribunal de Corts a 3 milions de pessetes correspon a un perjudici molt important (6/7) prenent en consideració les nombroses operacions i ingressos hospitalaris així com les nombroses sessions de recuperació funcional. De tota manera l'avaluació és una mica excessiva si prenem en consideració la jurisprudència habitual dels tribunals andorrans. Ha de ser reduïda a la quantitat de 2.500.000 ptes.

IV.-CONSIDERANT: Que existeix un perjudici de lleure malgrat l'absència de justificació particular d'una practica de l'esport. En efecte, el perjudici de lleure es desprèn de la disminució dels plaers de la vida, causada per la dificultat o la impossibilitat de practicar activitats normals de lleure. Aquesta definició està inspirada en la resolució núm. 75.7 del Comitè de ministres del Consell d'Europa relativa a la reparació de les lesions corporals.

En el present cas, la natura de les ferides restringeix molts esbarjos o activitats normals cosa que justifica la fixació a la quantitat de 350.000 ptes.

V.-CONSIDERANT: Finalment que procedeix deixar, com va decidir el Tribunal de Corts, la fixació de la indemnització relativa als danys causats a la moto al tràmit d'execució de sentència, precisant que el pressupost no pot superar el valor de reemplaçament del vehicle, calculat, no obstant, de manera concreta (estat anterior del vehicle, antiguitat, quilòmetres, ...) i no purament matemàtica.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

La Sala Penal del M.I. Tribunal Superior de
Justícia d'Andorra,

D E C I D I M

1.- Estimar parcialment el recurs d'apel·lació interposat en nom i interès de Carme G.V. i de la Cia. FINANCERA d'assegurances, únicament pel que respecta la suma a atorgar pel concepte de pretium doloris que es fixa en 2.500.000.- pts, i la del perjudici de lleure que es fixa en 350.000.- pts. Confirmant-se en tots els demás extrems la sentència dictada pel Tribunal de Corts en data 19 de gener de 2001, en la causa núm. 198-1/97.

2.- Declarar d'ofici les despeses processals causades pel recurs.

3.- Retornar la Causa al M. Iltre. Tribunal de Corts, amb certificació de la present Sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.